



Storybooks Canada

storybookscanada.ca

لَمَّا لَا تَجَلَّ أَفْرَاسِي الْبَهْرِ شَجْرًا

Written by: Basilio Gimo, David Ker

Illustrated by: Carol Liddiment

Translated by: Heba Teshen, Maouia Haj

Mabrouk

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 International License.
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



لَمَّا لَا تَجَلَّ أَفْرَاسِي الْبَهْرِ شَجْرًا



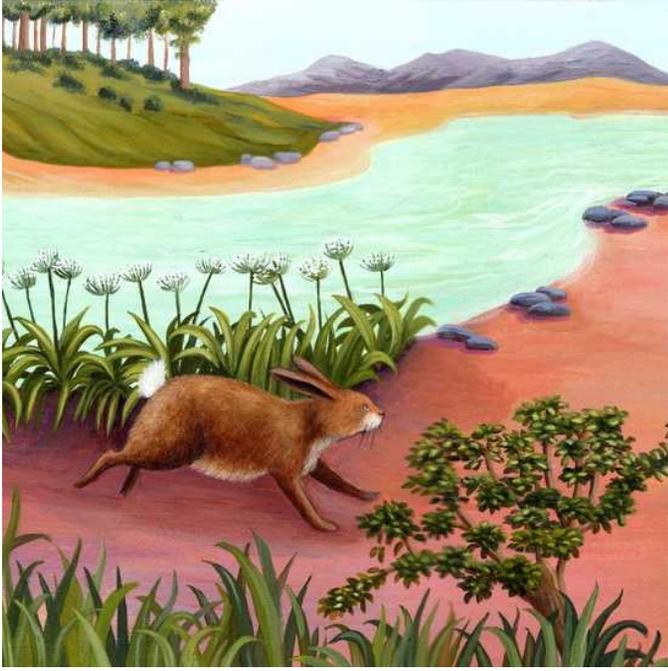
✍ Basilio Gimo, David Ker

👤 Carol Liddiment

📖 Heba Teshen, Maouia Haj Mabrouk

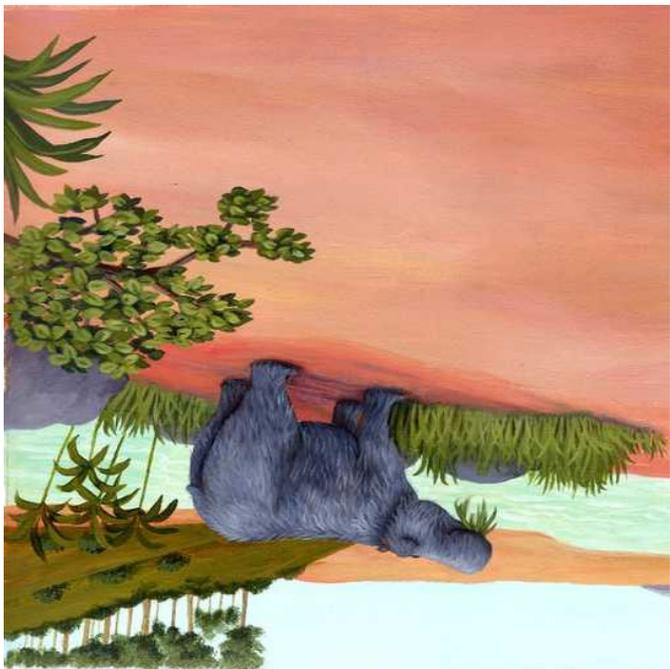
😊 Arabic

📖 Level 2



فِي أَحَدِ الْأَيَّامِ، كَانَ أَرْنَبٌ يَمْشِي بِالْقُرْبِ مِنْ حَافَةِ
النَّهْرِ.

كَانَتْ تَرَاهُ فِي خَاهِ يَوْمَ تَرَاهُ، وَكَانَتْ
تَأْكُلُ بَعْضَ الْفَيْسِ اللَّيْلِ.





لَمْ تَكُنِ الْفَرَسُ تَعْرِفُ بِوُجُودِ الْأُزْنَبِ فَدَاسَتْ بِطَرِيقِ
الْخَطَأِ عَلَى قَدَمِهِ. صَرَخَ الْأُزْنَبُ بِوَجْهِ فَرَسِ النَّهْرِ،
“أَنْتِ يَا فَرَسَ النَّهْرِ! أَلَا تَرَيْنِ أَنَّكَ دُسْتِ عَلَى
قَدَمِي؟”



فَرِحَ الْأُزْنَبُ أَنَّ شَعْرَ فَرَسِ النَّهْرِ قَدْ احْتَرَقَ. وَحَتَّى
يَوْمِنَا هَذَا، وَخَوْفًا مِنَ النَّارِ، لَا تَبْتَعِدُ فَرَسُ النَّهْرِ عَنِ
الْمَاءِ أَبَدًا.



ذَهَبَ الْأَرْنَبُ لِيُبْحَثَ عَنِ النَّارِ وَقَالَ، "إِذْهَبِي
وَأَحْرِقِي فَرَسَ النَّهْرِ عِنْدَمَا تَأْتِي إِلَى الْمَاءِ لِتَأْكُلِ
الْعُشْبَ لِأَنَّهَا دَاسَتْ عَلَيَّ". أَجَابَتْهُ النَّارُ، "سَأَفْعَلُ مَا
طَلَبْتَ مِنِّي يَا صَدِيقِي".



وَبَعْدَ ذَلِكَ بَيْنَمَا كَانَتْ فَرَسَ النَّهْرِ تَأْكُلُ الْعُشْبَ،
إِنْدَلَعَتِ النَّيِّرَانُ وَبَدَأَتْ بِحَرْقِ شَعْرِ فَرَسِ النَّهْرِ.